

 AB 591	POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W RADOMIU ODDZIAŁ LABORATORYJNY 26-601 Radom, ul. gen. Leopolda Okulickiego 9D tel. (48) 34-51-589, fax (48) 33-32-023 e-mail: sekretariat.psse.radom@sanepid.gov.pl www.gov.pl/web/psse-radom	Numer : 1.592 Egzemplarz: 1/3 Data sporządzenia sprawozdania:
	Sekcja Laboratoryjna Higieny Komunalnej	30.06.2025r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKİ WODY DO SPOŻYCIA

znak sprawy: HKL.9051.1.592.2025

I Data pobrania / dostarczenia próbki wody: 09.06.2025 r.

II Próbką pobrana przez: p. M. Kozieł PSSE Radom

III Próbką pobrana zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667-3:2024-10; PN-ISO 5667-5:2017-10

IV Rodzaj urządzenia wodnego: wodociąg publiczny uj. Czarna

V Cel badania próbki: celem przedłożenia wyników jednostce kontrolującej (obszar regulowany prawnie)

VI Punkt pobrania próbki: Publiczna Szkoła Podstawowa, punkt wydawania posiłków
Czarna Wieś 5 gm. Pionki

VII Zleceniodawca: PSSE Radom, 26-601 Radom ul. gen. Leopolda Okulickiego 9 D

adresat: Gmina Pionki 26-670 Pionki ul. Zwycięstwa 6a

Wyniki badań fizyko-chemicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik (Niepewność) ¹⁾	Wartość parametryczna *	Jednostka	Stwierdzenie zgodności #
1.	Mętność	A	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	0,10 (± 24%)	akceptowalna Zalecany zakres wartości do 1,0	NTU	---
2.	Barwa (Pt)	A	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/ Ap1:2015-06 metoda D	10 (± 21%)	---	mg/l	---
				akceptowalna	akceptowalna	---	
3.	Zapach	N	PB.02.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	akceptowalny	akceptowalny	---	---
4.	Smak	N	PB.03.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	akceptowalny	akceptowalny	---	---
5.	pH	A	PN-EN ISO 10523:2012	7,3 (± 2,2%)	6,5 – 9,5	pH	---
	w temperaturze			21,2	---	° C	
6.	Twardość (CaCO ₃)	A	PN-ISO 6059:1999	244,2 (± 5,8%)	60-500	mg/l	---
7.	Utlenialność	A	PN-EN ISO 8467:2001	3,1 (± 17%)	5	mg/l	---
8.	Amonowy jon	A	PN-C-04576-4:1994	0,17 (± 7,4%)	0,50	mg/l	---
9.	Azotyny	A	PN-EN 26777:1999	< 0,016⁴⁾ (0,016 ± 8,9%)	0,50	mg/l	---

10.	Azotany	A	PN-82/C-04576.08**	1,88 ($\pm 8,4\%$)	50	mg/l	---
11.	Chlorki	A	PN-ISO 9297:1994	6,6 ($\pm 13\%$)	250	mg/l	---
12.	Chlor wolny	A	PN-EN ISO 7393-2: 2018-04	< 0,05⁴⁾ ($0,05 \pm 16\%$)	0,3	mg/l	---
13.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ²⁾	A	PN-EN 27888:1999	581 ($\pm 2,9\%$)	2500	μS/cm	---
	w temperaturze			19,1	---	°C	
14.	Fluorki	A	PN-78/C-04588.03**	0,41 ($\pm 5,2\%$)	1,5	mg/l	---
15.	Siarczany	A	PN-79/C-04566.10**	0,6 ($\pm 11\%$)	250	mg/l	---
16.	Cyjanki	N	PN-80/C-04603.01**	< 5⁴⁾ ($5 \pm 22\%$)	50	μg/l	---
17.	Bor	A	PN-75/C-04563/01**	0,18 ($\pm 14\%$)	1,0	mg/l	---
18.	Magnez	N	PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	11,2 ($\pm 9,3\%$)	7 - 125	mg/l	---

AUTORYZOWAŁ:

STARSZY ASYSTENT

mgr inż. Renata Mazurkiewicz

19.	Żelazo	A	PB.03.SAS wyd.2 z dn.20.11.2023	268 ($\pm 10\%$)	200	μg/l	---
20.	Mangan	A	PB.03.SAS wyd.2 z dn.20.11.2023	< 15⁴⁾ ($15 \pm 12\%$)	50	μg/l	---
21.	Benzo(b)fluoranten	A	PB.01.SAS wyd.2 z dn.05.07.2023	< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 16\%$)	Σ WWA 0,100	μg/l	---
22.	Benzo(k)fluoranten	A		< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 15\%$)		μg/l	
23.	Benzo(ghi)perylen	A		< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 15\%$)		μg/l	
24.	Indeno(1,2,3-cd)piren	A		< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 15\%$)		μg/l	
25.	Benzo(a)piren	A	PB.01.SAS wyd.2 z dn.05.07.2023	< 0,001⁴⁾ ($0,001 \pm 17\%$)	0,01	μg/l	---
26.	Rtęć	A	PB.02.SAS wyd.2 z dn.09.02.2023	< 0,3⁴⁾ ($0,3 \pm 13\%$)	1,0	μg/l	---
27.	Miedź	A	PN-ISO 8288:2002	< 0,05⁴⁾ ($0,05 \pm 8,0\%$)	2,0	mg/l	---
28.	Nikiel	A	PN-EN ISO 15586:2005	< 5,0⁴⁾ ($5,0 \pm 12\%$)	20	μg/l	---
29.	Ołów	N	PN-EN ISO 15586:2005	< 2,0⁴⁾ ($2,0 \pm 12\%$)	10	μg/l	---

AUTORYZOWAŁ:

KIEROWNIK

Sekcji Laboratoryjnej i Sanitarny Specjalnej

mgr inż. Magdalena Kowalczyk

SPRAWOZDANIE NR 1.592

Wyniki badań mikrobiologicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik j.t.k. [Niepewność] ¹⁾	Wartość parametryczna*	Stwierdzenie zgodności #
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C / 1ml wody	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	3 [1;7]	Bez nieprawidłowych zmian ³⁾	---
2.	Bakterie grupy coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
3.	Escherichia coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
4.	Enterokoki / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 7899-2 : 2004	0	0	---
AUTORYZOWAŁ: STARSZY ASYSTENT mgr inż. Agneta Molik						

* - Wymaganie zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

** - Badanie wykonane według normy wycofanej z katalogu Polskich Norm

- Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiami

A - badanie akredytowane

N - badanie nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

jtk - jednostki tworzące kolonie

1) - niepewność rozszerzona (U) przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

2) - korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

3) - zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk / 1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk / 1ml w kranie konsumenta

4) - dolna granica zakresu pomiarowego metody

Termin wykonania badań: 09.06.2025r. – 24.06.2025r.

Kierownik **Zatwierdził:**
Higieny Komunalnej
mgr Małgorzata Suskiewicz

Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń.

Wyniki badania i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być kopiowane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu z badań z wyłączeniem informacji dostarczonych przez Klienta w punktach od I do VII. Informacje te mogą wpływać na ważność uzyskanych wyników.

Zleceniobiorca zapewnia bezstronność i poufność zgodnie z obowiązującą polityką bezstronności i poufności Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Radomiu.

Dane uzyskane od Klienta w trakcie realizacji zlecenia są traktowane jako informacje poufne.

KONIEC SPRAWOZDANIA NR 1.592



HKN.903.517.2025



Radom, dnia 02.07.2025r.

Gmina Pionki
26-670 Pionki
ul. Zwycięstwa 6A

Ocena jakości wody nr HKN.N.388.2025

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomiu na podstawie sprawozdania z badań próbki wody numer 1.592 z 30.06.2025r. pobranej w punkcie zgodności tj. Publiczna Szkoła Podstawowa Czarna Wieś 5 gm. Pionki w dniu 09.06.2025r. w ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego stwierdza

warunkową przydatność

wody do spożycia ze względu na przekroczenie parametru żelazo w odniesieniu do wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294).

Otrzymują:

1. adresat
2. a/a

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Radomiu

Jolanta Wolszczak

 AB 591	POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W RADOMIU ODDZIAŁ LABORATORYJNY 26-601 Radom, ul. gen. Leopolda Okulickiego 9D tel. (48) 34-51-589, fax (48) 33-32-023 e-mail: sekretariat.psse.radom@sanepid.gov.pl www.gov.pl/web/psse-radom	Numer : 1.570 Egzemplarz: 1/3 Data sporządzenia sprawozdania: 26.06.2025r.
	Seksja Laboratoryjna Higieny Komunalnej	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKİ WODY DO SPOŻYCIA

znak sprawy: HKL.9051.1.570.2025

I Data pobrania / dostarczenia próbki wody: 02.06.2025 r.

II Próbką pobrana przez: p. M. Kozieł PSSE Radom

III Próbką pobrana zgodnie z: PN-EN ISO 5667-3:2024-10; PN -ISO 5667-5:2017-10

IV Rodzaj urządzenia wodnego: wodociąg publiczny

V Cel badania próbki: celem przedłożenia wyników jednostce kontrolującej (obszar regulowany prawnie)

VI Punkt pobrania próbki: Studzienka wodomierzowa obok posesji Płachty 34 C

VII Zleceniodawca: PSSE Radom 26-601 Radom ul. gen. Leopolda Okulickiego 9 D

adresat: Gmina Pionki 26-670 Pionki ul. Zwycięstwa 6a

Wyniki badań fizyko-chemicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik	Wartość parametryczna*	Jednostka	Stwierdzenie zgodności#
1.	Mangan	A	PB.03.SAS wyd.2 z dn.20.11.2023	< 15 ¹⁾ (15 ± 12%)	50	µg/l	---

AUTORYZOWAŁ:

KIEROWNIK
Seksji Laboratoryjnej Aparatury Specjalnej
mgr inż. Magdalena Kowalczyk

* – Wymaganie zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

- Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiami.

A – badanie akredytowane

1) – dolna granica zakresu pomiarowego metody

Termin wykonania badań: 02.06.2025r. – 24.06.2025r.

Kierownik **Zatwierdził:**
Higieny Komunalnej
mgr Małgorzata Suskiewicz

Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń.

Wyniki badania i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być kopiowane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu z badań z wyłączeniem informacji dostarczonych przez Klienta w punktach od I do VII. Informacje te mogą wpływać na ważność uzyskanych wyników.

Zleceniobiorca zapewnia bezstronność i poufność zgodnie z obowiązującą polityką bezstronności i poufności Powiatowej Stacji Sanitarно – Epidemiologicznej w Radomiu.

Dane uzyskane od Klienta w trakcie realizacji zlecenia są traktowane jako informacje poufne.

KONIEC SPRAWOZDANIA NR 1.570



HKN.903.452.2025



Radom, dnia 27.06.2025 r.

Gmina Pionki
26-670 Pionki
ul. Zwycięstwa 6A

Ocena jakości wody nr HKN.N.377.2025

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomiu na podstawie sprawozdania z badań próbki wody numer 1.570 z 26.06.2025 r. pobranej w punkcie zgodności tj. studzienka wodomierzowa obok posesji Płachty 34C gm. Pionki w dniu 02.06.2025 r. w ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego stwierdza

przydatność

wody do spożycia w zakresie zbadanych parametrów zgodnie z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Otrzymują:

1. adresat
2. a/a

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Radomiu
Jolanta Wolszczak